

# Vivre

à



# 4<sup>ème</sup> anniversaire



du Jumelage  
**HOMBOURG-  
CASTANDET**

## ● Conseil Municipal

Comptes rendus succincts  
des séances du Conseil Municipal ..... p.2

## ● Gestion budgétaire

Budget communal ..... p.3-4  
Budgets des écoles ..... p.4

## ● Les travaux communaux

Restructuration de la Maison Forestière ..... p.5  
Amélioration du cimetière central ..... p.6  
Rafraîchissement d'une salle de classe  
à l'école élémentaire ..... p.6

## ● Grandir à Hombourg

Le Relais Petite Enfance ..... p.7-9  
L'école maternelle ..... p.10-14  
L'école élémentaire ..... p.15-19  
Le périscolaire ..... p.20-22  
L'Animation Jeunesse Territoriale ..... p.22  
Le Collège Théodore Monod  
d'Ottmarsheim ..... p.23-24

## ● Les manifestations du 1<sup>er</sup> semestre

Cérémonie des vœux du Maire ..... p.25  
Réception des nouveaux arrivants ..... p.26  
Elsàssputz ..... p.26  
Troc de plantes ..... p.27  
Commémoration du 8 mai ..... p.27  
Journée Citoyenne ..... p.28-30  
40<sup>e</sup> anniversaire du Jumelage  
Hombourg-Castandet ..... p.31  
Fête de la musique ..... p.32  
Fête au village ..... p.33-36

## ● Nos associations en action

MJC-MPT ..... p.37-40  
Ludothèque ..... p.41-42  
Comité Saint-Nicolas ..... p.43  
Pétanque Loisirs HB ..... p.43  
Fraternelle des Donneurs de Sang ..... p.44  
Les Amis de Castandet ..... p.45  
Quilles Rhin-Hardt ..... p.46

## ● Nos prochains rendez-vous

Festival Météo Campagne ..... p.47  
Faites du vélo ..... p.47  
100 ans du Domaine de Hombourg ..... p.48  
Dates à retenir ..... p.48

## ● La vie à Hombourg

État-civil du 1<sup>er</sup> semestre ..... p.49  
Grands anniversaires du 1<sup>er</sup> semestre ..... p.50  
Anniversaires de nos seniors en août ..... p.51  
Exposition « Au cœur de l'Olympisme » ..... p.52  
Collecte pour les sinistrés de Turquie ..... p.52  
Défi 500 kms ..... p.53  
Bus France Services ..... p.53  
1<sup>ère</sup> communion ..... p.54  
Jeunes talents ..... p.54

## ● Infos utiles

Boucherie Doppler ..... p.55  
Déclaration en mairie ..... p.55  
Inscriptions jeunes sapeurs-pompiers ..... p.55  
Abonnement annuel SOLEA ..... p.56  
Offre d'emploi ..... p.57  
Cybercriminalité ..... p.58  
Restauration de l'orgue de l'église ..... p.59  
Inscription personnes vulnérables ..... p.60

Revue d'information  
Municipale N°310

### **Responsable de rédaction :**

Thierry ENGASSER, Maire de Hombourg

### **Rédaction - Documentation :**

Associations locales, Groupe scolaire, SPLEA  
Raymond MOEBEL, Nicolas WENTZ, Lila SAUPIN, Hélène DEMARK  
Stéphanie BAGARD, Elodie WALTISPERGER

**Photos :** Associations locales – Groupe scolaire – SPLEA  
Emilie NAÏLI – Mairie

### **Conception et impression :**

Imprimerie ALSAGRAPHIC - 68170 Rixheim

# Le mot du Maire

Chers habitants,  
Chères habitantes,

Notre village avance pas à pas avec son lot de chantiers.

En ce moment, la transformation de notre maison forestière en restaurant progresse à bon rythme afin de pouvoir vous accueillir dans un cadre agréable et gourmand.

Ce projet phare pour notre village permettra d'avoir un service de proximité supplémentaire.

Il contribuera aussi à la préservation de cette bâtisse chargée d'histoire et nous pourrons y passer de bons moments en famille et entre amis. De nouveaux travaux vont démarrer en Zone artisanale afin d'améliorer le hangar acheté par la commune. La moitié de ce nouveau bâtiment communal est destinée au stockage de matériel technique, l'autre moitié à être louée à des entreprises locales.

La commune compte à présent trois locaux loués à des entrepreneurs. Le futur restaurant sera le quatrième. Ces revenus commencent à prendre une taille non négligeable dans notre budget.

Un prochain chantier est à l'étude pour installer une cuve de 20 000 litres au pied du hangar communal. Le stockage de l'eau de pluie permettra d'arroser au quotidien les espaces verts de notre village.

En fin d'année, nous devrions voir disparaître du paysage les dernières lignes électriques situées près de la Cascade. Nous finaliserons ainsi cette démarche d'enfouissement des lignes "basse tension".

En attendant, l'été est ponctué, comme à l'accoutumée, de nombreux événements conviviaux tels que la Fête au Village ou le Festival Météo Campagne. Ce dernier fera son grand retour le jeudi 17 août prochain, mais cette fois, à l'arrière du Complexe Sportif.

Lors de chaque événement, les associations se mobilisent pour que les hombourgeois puissent passer un bon moment. Je tiens ici à les remercier chaleureusement.

Notre commune a également eu la joie d'organiser le 40<sup>ème</sup> anniversaire de son jumelage avec la commune de Castandet au printemps dernier. Cette fête est là pour nous rappeler à



quel point Castandet et ses habitants ont été accueillants pour les hombourgeois menacés durant la Seconde Guerre mondiale.

Ces retrouvailles ont été vives en émotion avec toujours ce même plaisir de se retrouver. Chacun a pu profiter du merveilleux feu d'artifice de clôture et nombreux ont été les hombourgeois qui ont découvert et se sont intéressés à ce jumelage, ce qui est un gage pour l'avenir.

Chaque génération trouve son compte dans toutes ces animations. C'est toujours agréable de voir le sourire sur les visages des villageois.

Cependant, ces moments estivaux ne doivent pas nous faire oublier les événements climatiques qui évoluent rapidement et que nous subissons.

La commune de Hombourg cherche, jour après jour, des solutions pour décarboner son action, économiser les ressources, voire en produire.

Par ailleurs, ce sont de nombreux arbres qui ont été plantés pour développer de la fraîcheur et de la biodiversité.

Nous devons donc accélérer et chaque citoyen peut s'engager à titre collectif ou individuel pour améliorer la situation, en plantant simplement un arbre dans son jardin ou en économisant l'eau au quotidien. La ressource est toujours là mais rien ne nous empêche de la préserver.

Je me permets ces mots pour que nous puissions tous agir collectivement et prendre conscience ensemble des enjeux que les générations futures devront gérer.

Commençons maintenant à les aider, en faisant de Hombourg un village sobre et respectueux de ce que la nature nous donne.

Très bel été à tous.

Votre Maire,  
Thierry ENGASSER

# Comptes rendus succincts des séances du CM

## ● 9 février 2023

Le Conseil Municipal a délibéré sur les points suivants.

Il a :

- approuvé le compte-rendu du 15 novembre 2022
- attribué le lot n°09 «Peinture intérieure» du marché de réhabilitation de la maison forestière
- autorisé Monsieur le Maire, jusqu'à l'adoption du budget primitif 2023, à engager, liquider et mandater une partie des dépenses d'investissement
- pris acte des nouveaux taux de cotisations de protection sociale complémentaire applicables au 1<sup>er</sup> janvier 2023
- décidé d'allouer une subvention annuelle de 2916€ au Collège Théodore Monod d'Ottmarsheim au titre des actions pédagogiques 2022/2023
- approuvé le versement d'une aide de 60€ au collège Sainte Ursule de Riedisheim au titre d'un voyage scolaire effectué par un élève hombourgeois
- approuvé l'acquisition de la parcelle cadastrée section 3 n°30 d'une contenance de 1,58 ares
- pris connaissance des dernières passations de Marchés à Procédure Adaptée (MAPA).

## ● 29 mars 2023

Le Conseil Municipal a délibéré sur les points suivants.

Il a :

- approuvé le compte-rendu du 09 février 2023
- approuvé le Compte de Gestion 2022 du Budget Communal
- constaté et admis le résultat global positif du Compte Administratif 2022 d'un montant de 1 315 420,26 €
- approuvé le Budget primitif 2023 du Budget Communal
- fixé les taux de la fiscalité locale 2023 comme suit:

. Taxe Foncière (propriétés bâties) :	21,83 %
. Taxe Foncière (propriétés non bâties) :	39,76 %
. Taxe d'Habitation :	4,94 %
- voté les subventions communales 2023
- approuvé la convention de prestation de services à conclure avec Mulhouse Alsace Agglomération pour l'exercice de tâches administratives et techniques en lien avec la compétence eau
- attribué le lot «Dallage poli» du marché de réhabilitation de la maison forestière à l'entreprise GFC pour un montant de 53 242,80 € HT
- approuvé le renouvellement de la convention de mutualisation d'un informaticien
- approuvé les termes de la convention de mutualisation de personnel communal au bénéfice de la SPLEA
- approuvé le Contrat de Territoire Alsace à l'échelle du Territoire Agglomération de Mulhouse pour la période 2022-2025
- autorisé la société ENSIO à occuper le domaine public routier jusqu'au 11 janvier 2030
- fixé le montant de la participation annuelle à 0€ au titre de la saison 2020/2021 pour la participation aux frais de fonctionnement du complexe sportif et de 160 € pour le court de tennis
- fixé le montant de la participation annuelle à 0€ au titre de la saison 2021/2022 pour la participation aux frais de

fonctionnement du complexe sportif et de 160 € pour le court de tennis.

## ● 23 mai 2023

Le Conseil Municipal a délibéré sur les points suivants.

Il a :

- approuvé le compte-rendu du 29 mars 2023
- décidé d'adhérer au Syndicat national "France Hydro Electricité"
- approuvé l'acquisition de la parcelle cadastrée section 3 n°32 d'une surface de 1,97 ares au prix de 6 500€ l'are soit un coût total de 12 805 €
- décidé d'adhérer au service commun de secrétariat de mairie itinérant créé par Mulhouse Alsace Agglomération
- approuvé une modification du tableau des effectifs
- approuvé le transfert volontaire de la compétence «infrastructures de recharge pour véhicules électriques» à Mulhouse Alsace Agglomération
- approuvé le projet de convention constitutive de groupement de commande pour la passation et l'exécution d'un marché public de transports scolaires entre les 6 communes et a approuvé que la commune d'Ottmarsheim soit désignée coordonnateur de ce groupement de commande
- approuvé les horaires de la régie «Licence IV - Fête au Village 2023» ainsi que les tarifs des boissons vendues à cette occasion
- approuvé le versement d'une subvention exceptionnelle de 2500€ au Conseil de Fabrique en soutien à son projet de reconstruction de l'orgue de l'Eglise
- approuvé le versement d'une subvention de 550€ à l'association "Pétanque et Loisirs HB" pour couvrir les frais d'animation musicale du bal de carnaval 2023
- approuvé le versement d'une subvention de 300€ à l'association "En avant les Amazones"
- approuvé le versement d'une aide de 20€ versée à l'Institut Jeanne d'Arc de Mulhouse pour voyage scolaire effectué par une élève hombourgeoise
- approuvé le versement d'une subvention de 1560€ à la coopérative scolaire de l'école primaire de Hombourg pour voyage scolaire
- approuvé le versement d'une subvention de 500€ à l'Union des Eglises Protestantes d'Alsace et de Lorraine pour la rénovation de son presbytère
- approuvé le versement d'une subvention de 300€ à l'Association Régionale d'Aide aux Handicapés Moteurs
- approuvé le versement d'une aide de 50€ au Collège Camille SEE pour voyage scolaire.

## ● 22 juin 2023

Le Conseil Municipal a délibéré sur les points suivants.

Il a :

- approuvé le compte-rendu du 23 mai 2023
- validé un projet d'échange de parcelles rue du Canal d'Alsace
- décidé de consulter les propriétaires fonciers pour l'abandon à la commune du loyer de la chasse pour le bail 2024-2033 dans le cadre d'une consultation écrite
- pris connaissance des dernières passations de Marchés à Procédure Adaptée (MAPA).

## Budget communal

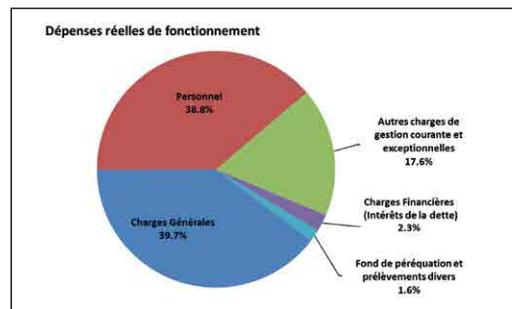
L'examen de budget communal présente chaque année le bilan de l'année écoulée, sous forme de compte administratif et acte les prévisions budgétaires de l'année à venir sous forme de budget primitif. Le budget se décompose en deux sections distinctes, le Fonctionnement et l'Investissement.

### Bilan de l'année 2022

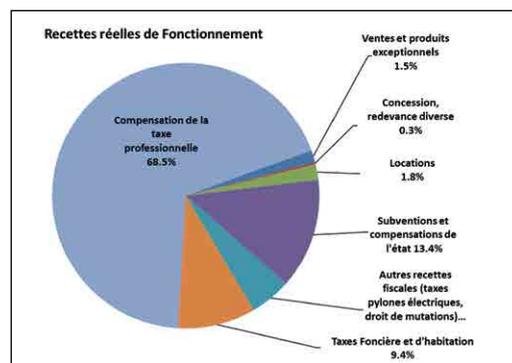
Au terme de l'année 2022, le compte administratif de la commune de Hombourg s'établit comme suit :

Fonctionnement

Dépenses réelles	
Fonctionnement	
Charges Générales	665 506 €
Personnel	651 198 €
Autres charges de gestion courante et exceptionnelles	294 904 €
Charges Financières (Intérêts de la dette)	39 242 €
Fond de péréquation et prélèvements divers	26 613 €
<b>TOTAL</b>	<b>1 677 462 €</b>

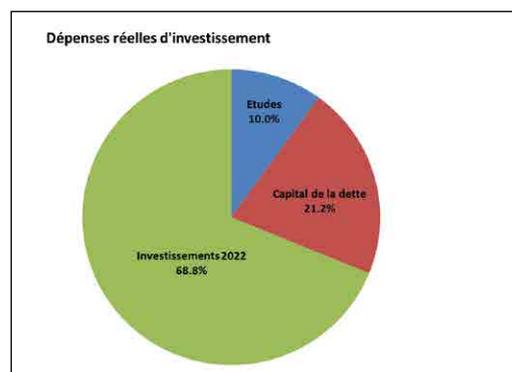


Recettes réelles	
Fonctionnement	
Remboursement	1 940 €
Ventes et produits exceptionnels	38 703 €
Concession, redevance diverse	7 405 €
Locations	47 854 €
Subventions et compensations de l'état	347 950 €
Autres recettes fiscales (taxes pylônes électriques, droit de mutations)	130 095 €
Taxes Foncière et d'habitation	244 814 €
Compensation de la taxe professionnelle	1 776 344 €
<b>TOTAL</b>	<b>2 595 105 €</b>

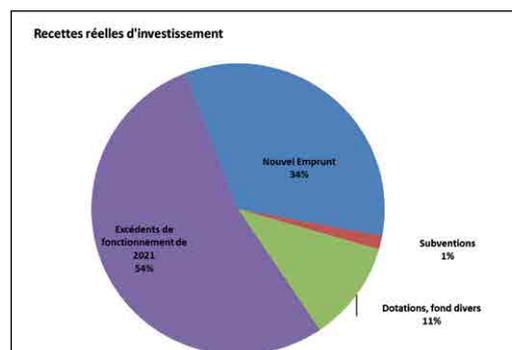


Investissement

Dépenses réelles	
Investissement	
Études	117 472 €
Capital de la dette	249 535 €
Investissements 2022	809 979 €
<b>TOTAL</b>	<b>1 176 986 €</b>



Recettes réelles	
Investissement	
Amortissements	
Nouvel Emprunt	500 000 €
Subventions	22 560 €
Dotations, fond divers	164 373 €
Excédents de fonctionnement de 2021	793 657 €
<b>TOTAL</b>	<b>1 480 590 €</b>



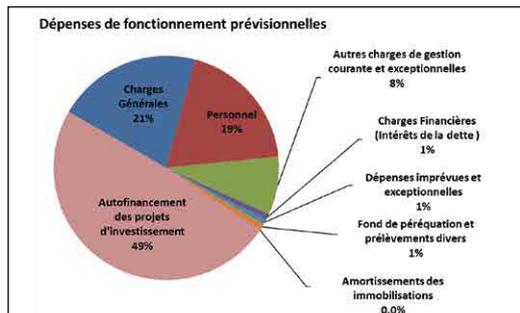
## Prévisions budgétaires 2023

Le budget primitif présente le programme financier qui évalue les recettes et les dépenses prévues pour l'année 2023.

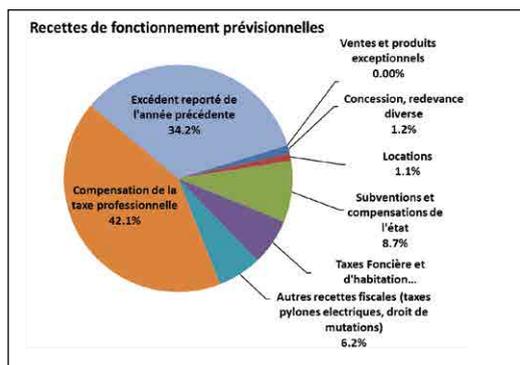
Le budget primitif a été adopté à l'unanimité lors du Conseil Municipal du 29 Mars 2023 et se décompose de la manière suivante.

# Fonctionnement Investissement

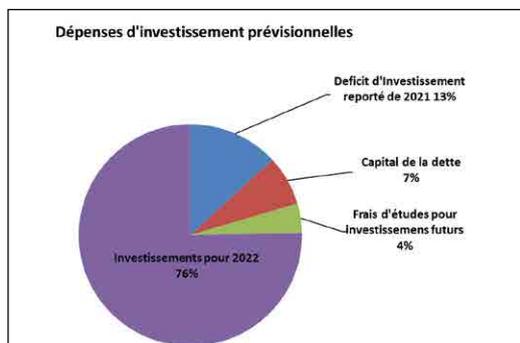
Dépenses Fonctionnement	
Charges Générales	800 700 €
Personnel	740 450 €
Autres charges de gestion courante et exceptionnelles	323 680 €
Charges Financières (Intérêts de la dette)	35 935 €
Dépenses imprévues et exceptionnelles	25 000 €
Fond de péréquation et prélèvements divers	38 000 €
Amortissements des immobilisations	0 €
Autofinancement des projets d'investissement	1 886 235 €
<b>TOTAL</b>	<b>3 850 000 €</b>



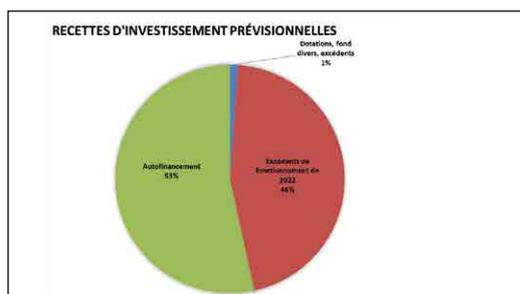
Recettes Fonctionnement	
Concession, redevance diverse	44 900 €
Locations	40 630 €
Subventions et compensations de l'état	336 000 €
Taxes Foncière et d'habitation	255 000 €
Autres recettes fiscales (taxes pylônes électriques, droit de mutations)	238 050 €
Compensation de la taxe professionnelle	1 620 000 €
Excédent reporté de l'année précédente	1 315 420 €
Ventes et produits exceptionnels	0 €
<b>TOTAL</b>	<b>3 850 000 €</b>



Dépenses Investissement	
Déficit d'Investissement reporté de 2021	454 384 €
Capital de la dette	251 228 €
Frais d'études pour investissements futurs	148 000 €
Investissements pour 2022	2 678 389 €
<b>TOTAL</b>	<b>3 457 000 €</b>



Recettes Investissement	
Dotations, fond divers, excédents	38 881 €
Excédents de fonctionnement de 2022	1 606 884 €
Autofinancement	1 886 235 €
<b>TOTAL</b>	<b>3 532 000 €</b>



## Budgets des écoles

Afin de faciliter la gestion financière de l'activité scolaire par les équipes pédagogiques et de permettre aux élèves hombourgeois de travailler dans les meilleures conditions possibles, la commune de Hombourg attribue 2 budgets annuels aux écoles depuis 2017 :

1/ Le budget pédagogique = 80 € par élève (livres, fournitures et matériel scolaire)

2/ Le budget transport scolaire = 500 € par classe (hors trajets piscine)

Ainsi, durant l'année scolaire 2022/2023, l'école maternelle a pu bénéficier d'un budget pédagogique de 4 240 € et d'un budget transport de 1 000 €. L'école primaire, quant à elle, a pu bénéficier d'un budget pédagogique de 7 760 € et d'un budget transport de 2 000 €. Un point budgétaire est fait avec les Directrices à la fin de chaque trimestre.

Indépendamment de ces sommes, les écoles gèrent leurs propres comptes par l'intermédiaire de la coopérative scolaire. Par ailleurs, le Conseil Municipal soutient les voyages scolaires comprenant des nuitées, par l'octroi d'une subvention à la coopérative scolaire de 12 € par jour et par élève.

## Restructuration de la Maison Forestière

Les travaux ont démarré cet hiver et notre belle maison forestière et sa grange se transforment un peu plus chaque jour en restaurant !



Dans quelques semaines, nous pourrons commencer à apercevoir les nouveaux bâtiments allant accueillir la cuisine et la salle de restauration.



Les fondations en béton armé sont prêtes à soutenir la nouvelle structure comprenant les futures cuisines et la salle de restauration.



### Du bois local en clin d'œil à la fonction première du bâtiment

Les pins Douglas, qui ont grandi dans la forêt domaniale de la Grünhütte à Baldersheim, ont été sélectionnés et vendus par l'ONF pour restaurer et agrandir cet ancien haut lieu de gestion du bois local.



La scierie Eco Bois d'Ensisheim s'est chargée du débitage de ces grands arbres que le Maître charpentier Bitsch de Burnhaupt-le-Haut va mettre en œuvre.

## Amélioration du cimetière central

Suite à l'aménagement d'un grand parking en 2021 et à l'installation d'un jardin du souvenir et de 2 ossuaires en 2022, l'amélioration du cimetière central continue avec la mise en place d'un columbarium globe contenant 20 cases. Son chemin d'accès ainsi que sa périphérie seront prochainement aménagés.



La façade extérieure du mur d'enceinte (côté Est) est également en cours de rénovation et un coup de jeune a été donné à la « Spirale de la Vie ». Le temps finalisera l'uniformité de cet espace, redevenu agréable et facile d'entretien.



En plus des tombes traditionnelles, notre commune propose donc à présent des petites tombes cinéraires, des cases de columbarium, des rosiers du souvenir et un lieu de dispersion, et ce, dans ses 2 cimetières. Un large choix qui permet à nos équipes de s'adapter au mieux à la volonté des défunts et de leurs familles.

## Rafraîchissement des murs d'une salle de classe

Cet été encore et comme souvent, notre service technique profitera des vacances scolaires pour repeindre les murs de la salle de CM1-CM2. De nouveaux stores seront également installés, d'ici l'automne.



# Le Relais Petite Enfance **SPLéa**

RELAYS PETITE-ENFANCE

Les assistantes maternelles agréées sont des professionnelles de la Petite Enfance qui exercent à leur domicile ou dans des maisons d'assistantes maternelles (MAM).

À ce jour, 11 assistantes maternelles sont agréées à Hombourg.

5 nouvelles assistantes maternelles ont obtenu leur agrément ou ont emménagé sur le territoire rattaché au Relais. Parmi les 5, 3 d'entre elles exercent ou exerceront à Hombourg. Nous leur souhaitons la bienvenue et un bel épanouissement dans cette profession qui participe pleinement à l'éveil des enfants, adultes de demain.

Les assistantes maternelles accueillent les enfants quotidiennement à leur domicile. Elles leur proposent des activités et ont la possibilité de participer à des temps d'éveil organisés par le Relais Petite Enfance. C'est l'occasion pour les jeunes enfants de découvrir, en douceur, la vie en collectivité et de faire de nouvelles expériences.

Voici quelques images d'activités qui se sont déroulées en 2023 :



Activités sensorielles



Le musée des Beaux Arts en balade



Une activité "Jeux" organisée à la ludothèque de Hombourg



Jeux d'imitation au Relais



Visite et activités à la caserne des pompiers d'Ottmarsheim



## Cueillette de fraises à Battenheim



Des activités ATOLL sont également organisées par le Relais Petite Enfance et les crèches de la SPLEA. Elles sont gratuites et ouvertes à tous les enfants de moins de 3 ans accompagnés par leurs parents ou grands-parents habitants l'une des communes rattachées au Relais (Bantzenheim, Chalampé, Hombourg, Ottmarsheim, Petit Landau et Niffer). Quelques heures par mois, les enfants et leur famille ont la possibilité de partager un moment autour d'activités d'éveil thématiques animées par des professionnelles de la petite enfance.

### Quelques images d'activités ATOLL 2023 :



Spectacle à Ottmarsheim



Baby Gym à Hombourg

La nouvelle saison ATOLL se prépare, le programme des activités 2023/2024 sera disponible début du mois de septembre dans les lieux publics et sur notre site Internet :

**[www.splea68.fr](http://www.splea68.fr)**

Pour ne manquer aucune actualité du Relais, abonnez-vous à sa page Facebook :

**Relais Petite Enfance SPLEA.**



Au musée "La grange à Bécane" à Bantzenheim

Le Relais Petite Enfance est un lieu de ressource, d'échanges, d'écoute, et d'animation pour toutes les familles en recherche d'un mode d'accueil, pour les assistantes maternelles, les gardes d'enfant à domicile et les personnes qui souhaiteraient devenir assistant maternel.

Contact : Joanne KIEHL, responsable du Relais Petite Enfance, 03.89.28.07.99 ou [rpe@splea68.fr](mailto:rpe@splea68.fr), plus d'informations sur le site : **[www.splea68.fr](http://www.splea68.fr)**

# L'école maternelle

## Journée cirque à l'école / Zirkus Tag in der Schule

Acrobates, équilibristes, jongleurs et même musiciens, DIEGO ET JOANES le duo nous a emportés dans leur tourbillon ...

Matinée ateliers cirque : Rouleau américain, acrobaties, jonglage...



## Nos correspondants allemands / Kindergarten Brieffreunde

Les enfants du Kindergarten « Bielefeld » de Neuenburg nous ont rendu visite / *Die Kinder von dem Kindergarten sind bei uns gekommen.*



Nous avons préparé un gâteau / *Wir haben einen Kuchen gebacken*

## Nous étions au Kindergarten « Bielefeld » de Neuenburg / Wie waren in dem Kindergarten « Bielefeld » in Neuenburg

Nous avons chanté des chansons / *Wir haben Lieder gesungen.*  
Ils nous ont distribué de jolis livres / *Wir haben tolle Bücher gehabt.*



La chasse aux œufs / *die grosse Ostereier Suche*



## Sortie au Cirque Arlette GRUSS / *ARLETTE GRUSS ZIRKUS* : Mardi 09 mai 2023

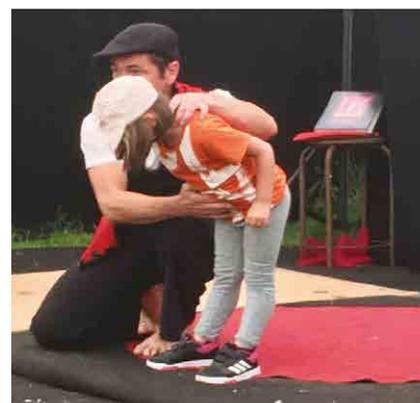


## Sortie : CIRKÛ MARSTEIN : Vendredi 16 juin 2023

- Spectacle / *die Zirkusvorstellung* :
- « Retour à la terre » Compagnie Filyfolia



« Une fête et un voyage en mer entre poissons volants, chaises qui s'envolent, contrebasse en équilibre, batterie casserolesque, partie de pêche endiablée et jonglerie avec un chamboule-tout digne des plus grandes fêtes foraines ! »



- Sentier spectacle dans la nature / *ein schöner Zirkus Spaziergang* :

- La pause pique-nique / *das Picknick* :



## Fête de l'école / Schulfest :

Vendredi 23 juin



## L'école labellisée « maternelle Élysée »

La plaque a été dévoilée lors d'une petite cérémonie conviviale qui s'est tenue le lundi 23 janvier 2023, en présence de Mme Nathalie BURGET, Inspectrice de l'éducation nationale.

### HOMBOURG

## L'école labellisée « maternelle Élysée »

A l'occasion du 60<sup>e</sup> anniversaire de la signature du traité d'amitié franco-allemand (traité de l'Élysée), l'école maternelle Nicolas-Koechlin à Hombourg a été labellisée « maternelle Élysée ».

Une plaque mentionnant l'appartenance à ce réseau a été dévoilée par le maire, Thierry Engasser, et l'inspectrice de l'Éducation nationale, Nathalie Burget, en présence d'une éducatrice d'un jardin d'enfants de Neuenburg am Rhein. Cette année, un partenariat avec cette structure outre-Rhin permet d'organiser plusieurs rencontres.

Répartis dans deux classes, une cinquantaine d'enfants de l'école maternelle de Hombourg, bénéficient tous d'un



Photo L'Alsace/Bernard STICH

enseignement en français et en allemand, comme d'ailleurs leurs aînés de

l'école élémentaire. Lors de cette cérémonie, il a été mis en avant l'indispensable travail d'équipe qui

permet de dynamiser le pôle bilingue de Hombourg.

68E-LO1 07



Les enfants ont joliment chanté en allemand / *die Kinder haben tolle Lieder gesungen*

- *Hallo schön, dass du da bist*
- *Guten Morgen (Detlev Jöcker)*



# L'école élémentaire

## Spectacle MOMIX

Cette année, les élèves de cycle 3 ont eu la chance d'assister au spectacle INDOMPTABLE dans le cadre du festival MOMIX, organisé par la MJC. Entre démonstration scientifique et performance poétique, deux personnages maladroits cherchent à percer l'énigme du magnétisme. À coups de pourquoi et d'hypothèses, ils se lancent dans une succession d'expériences toutes plus drôles les unes que les autres !  
Un grand moment de rire !



## Chandeleur

Tous les enfants de l'école ont fêté la chandeleur le mardi 7 février. Les plus grands ont fait des crêpes pour tout le monde grâce à la pâte préparée au préalable par les parents !

## Concert de l'Orchestre Symphonique de Mulhouse

Les élèves de CE2-CM1-CM2 ont pu assister à un concert de l'Orchestre Symphonique de Mulhouse, le jeudi 30 mars 2023. Le thème du concert était le Petit Prince, avec des passages de l'histoire lus par deux conteurs, dont un enfant.



## Semaine du goût

Dans le cadre de la semaine du goût, les élèves de CP-CE1 ont eu la chance d'accueillir M. Herrmann dans leur classe. Il leur a fait découvrir la culture du maïs avant de faire une tournée de popcorn pour tout le monde !

## Journée olympique

Le vendredi 9 juin, tous les enfants de l'école élémentaire de Hombourg ont participé à la journée olympique de la bande rhénane ! Les enfants des 6 écoles de la bande rhénane se sont retrouvés à Ottmarsheim pour passer une journée sportive. Une demi-journée était consacrée aux animations aquatiques au centre nautique Aquarhin et l'autre demi-journée leur a permis de pratiquer des disciplines olympiques et paralympiques grâce aux différents clubs et associations du secteur.

Ce sont 420 enfants des 6 écoles primaires de la Bande Rhénane qui se sont réunis lors de cet événement sportif autour des Jeux Olympiques, sur le thème de l'inclusion et en favorisant la rencontre d'élèves issus de plusieurs établissements, autour des valeurs de l'olympisme.



A l'issue de cette superbe journée, chaque élève a reçu une médaille offerte par le club de natation d'Ottmarsheim !



## Sortie vélo

Le lundi 19 juin, la classe des CM1-CM2 a participé à une journée vélo pour valider l'attestation du « Savoir Rouler à Vélo ». Ils ont tout d'abord testé leur maîtrise du code de la route dans le village puis se sont rendus jusqu'au parcours de santé de Rixheim en longeant le canal. Là-bas, après avoir bien mangé et profité des jeux, ils ont fait une course d'orientation avant de rentrer à Hombourg par la forêt ! 25 kilomètres en tout, bravo à eux !



## Classe de mer

Une fois n'est pas coutume, la classe des CM1-CM2 de Mme Marliac est partie une semaine en classe de mer à La Turballe, du lundi 26 au vendredi 30 juin. Les enfants ont pratiqué la pêche à pied, sont partis en vélo découvrir les marais salants et le métier de paludier, ont fabriqué eux-mêmes leur poisson pané après avoir visité la criée et ont fait un tour de bateau le long des côtes de La Turballe. Tout le monde est rentré des jolis souvenirs plein la tête. Mme Marliac tient à remercier chaleureusement la mairie de Hombourg, l'entreprise hombourgeoise Euroglas ainsi que le Crédit Mutuel d'Ottmarsheim qui, grâce à leurs subventions ont permis à ce voyage d'avoir lieu !



## Marché de printemps

Le samedi 3 juillet s'est tenu le marché de printemps de l'école élémentaire. Au programme : petite brocante, stands d'artisans locaux, course d'orientation et stand de maquillage. Merci à tous ceux qui ont participé !



## Spectacle de fin d'année : « Hombourg a un incroyable talent »

Cette année, changement de format pour la fête de l'école élémentaire. Le thème : Hombourg a un incroyable talent ! Tous les enfants qui le souhaitaient ont pu présenter, seuls ou en groupe, un petit spectacle de leur choix. Au total plus de 50 enfants ont proposé des chorégraphies, du chant, de la musique ou encore des tours de magie ou du sport. Bravo à eux !

Le soleil, la présence de nombreux parents, d'anciens élèves et des animatrices du périscolaire ont rendu ce moment encore plus festif.

Un immense merci aux parents qui ont donné de leur temps avant et pendant la fête.



## Guerre et Chevalerie

Cette année, pour leur sortie de fin d'année, les enfants n'ont pas pris le bus... mais une machine à remonter le temps, jeudi 6 et vendredi 7 juillet ! Ils ont atterri en plein Moyen Âge et ont fait la rencontre de Dame Brunehilde et Reinhardt et leur cheval Sherry, des intervenants « d'époque » qui leur ont transmis leur passion pour cette période de l'histoire.

Le matin, ils ont découvert les loisirs et la vie quotidienne au Moyen Âge (la douche, l'allumage du feu, les instruments de musique...) puis ils ont assisté à un spectacle équestre accompagné d'explications sur le cheval de guerre.

L'après-midi, ils ont été initiés aux combats médiévaux et ont même eu le droit de caresser le cheval !



Deux chouettes journées en compagnie de l'association Guerre et Chevalerie.

# Le PÉRISCOLAIRE

Cette année a vu naître un nouveau **projet d'éducation à la nature**, intitulé « GRANDIR DEHORS ».

Celui-ci a pour objectif de recréer du lien entre les enfants et la nature à travers différents moyens.

La commune de Hombourg nous a mis à disposition un terrain proche du sentier pieds-nus où nous pouvons organiser des activités tout au long des saisons. Nous avons ainsi pu fêter la Saint-Nicolas autour d'un feu de bois que les enfants ont réalisé eux-mêmes, accompagné de notre animatrice Nature, Galatée. Galatée est une animatrice travaillant pour La Petite Camargue Alsacienne avec qui ce projet a été construit, en partenariat avec l'Ariena, association régionale pour l'initiation à l'Environnement et à la Nature en Alsace.

D'autres activités et de belles sorties à l'Ecomusée, au Vivarium du Moulin et au Parc de Wesserling sont venues compléter ce projet qui continuera sur les prochaines années.



## Les Mercredis du péri :

Les enfants ont réalisé divers projets lors de ces temps du Mercredi.

- Une **initiation au théâtre** leur a été proposée par Hélène! Les enfants ont adapté la fable de Jean de La Fontaine « Le Corbeau et le Renard », revisitée en « Bataille dans la Savane ». Cette pièce a été présentée lors de notre « Fête de la Galette », qui a eu lieu en début d'année 2023. Quelques vocations théâtrales ont vu le jour !

- Un **coin lecture** a été imaginé et construit par les enfants dans un esprit de cabane de la forêt. Les enfants aiment s'y retrouver autour d'un livre et discuter ensemble. Cet endroit permet aussi aux enfants de se familiariser avec les livres et de leur redonner l'envie de lire. Tout au long de l'année, des temps de **lecture collective** sont proposés aux enfants par l'équipe d'animation.



- En lien avec notre projet lecture, nous avons participé au **festival RAMDAM** et avons confectionné un joli «**tablier à contes**».
- Un atelier «**bricolage de récupération**» a également été organisé lors duquel les enfants ont pu se créer de nouveaux jeux ! Ainsi, notre circuit de petit train s'est transformé en plateau multi-activités ! Les enfants peuvent à présent jouer ensemble aux échecs, à la course de chevaux et à plein d'autres jeux !



- Les Mercredis ont été un temps où les enfants ont pu apprendre la pâtisserie lors de nos ateliers mensuels. Ils ont réalisé des gâteaux qu'ils trouvent sur les rayons de nos magasins comme le Napolitain, Kinder Délice, Pim's, Oréo... et autres gâteaux du goûter. Un livre de recettes customisé a même été créé.



## Carnaval de Hombourg :

Comme chaque année, nous avons participé au Carnaval de Hombourg et avons réalisé notre char de carnaval sur la thématique des fruits et légumes, en rapport avec notre projet «**Grandir dehors**».



L'équipe technique de Hombourg nous a accompagné dans la réalisation de ce char. Puis, notre belle verrière s'est transformée en cabane pour notre projet Nature lors de la journée citoyenne.



Au cours de cette année, nous avons organisé deux événements avec les parents et les enfants afin de partager et échanger sur des moments plus conviviaux et festifs en proposant la « Fête de la Galette » en début d'année ainsi qu'une kermesse sur le thème du jeu au mois de Juin. Les Maternels et Élémentaires ont proposé un spectacle de danses, pièces de théâtre, chorégraphies, qu'ils ont mis en place sur les temps méridiens.



# Animation Jeunesse Territoriale



Vous ne le savez peut-être pas, mais les AJT, c'est reparti !

- Tous les vendredis soirs **pendant la période scolaire**, de 18h30 à 21h45, nous vous accueillons au local de Hombourg, sous la MJC. Vous habitez Hombourg ? Vous avez entre 11 et 17 ans ? Venez partager des soirées avec nous. Au programme : confection des repas, buffets participatifs, soirées à thème, jeux. À vos idées ! Nous ferons de notre mieux pour les réaliser et mettre en place des soirées qui vous ressemblent.

Réservation pour les vendredis soirs : **Mme BOURNAUD Patricia : 07.56.36.07.33**



- Pendant les vacances scolaires les AJT vous accueillent tous les jours (voir programme et inscription sur le site de la SPLEA ou sur la page facebook « Les AJT du Local »).

# Le Collège Théodore Monod d'Ottmarsheim

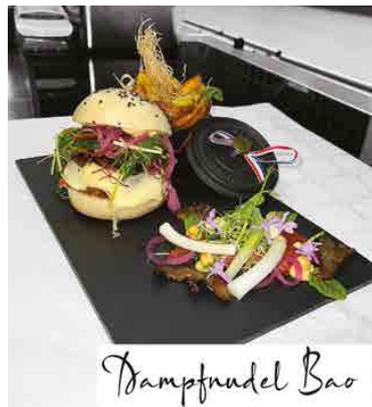
## Décroche ton étoile

Le Collège Théodore Monod d'Ottmarsheim a participé au concours « **Décroche ton étoile** » dans le cadre du projet « l'Alsace, capitale 2023 de la gastronomie européenne », un événement dont l'ambition consiste à valoriser le patrimoine culinaire alsacien et le savoir-faire des équipes de cuisine.

Le Jeudi 9 Février 2023, M. CORICA, le chef de cuisine, ainsi que son équipe, parrainés par le chef Emmanuel Weller du restaurant « Kieny » à Riedisheim, se sont engagés, au nom de l'établissement, dans ce concours organisé par la CEA et la Fédération des Chefs d'Alsace.

La première épreuve demandait la réalisation d'une entrée autour des légumes anciens. Tous les convives ont donc eu la chance de déguster l'un des mets, « le Velouté de panais au pain d'épice » qui a permis à M. Corica et son équipe d'être retenus pour participer à la suite du concours, du fait de la qualité de sa réalisation et de sa technicité. Le jury, organisé sous le parrainage de M. Nicolas Stamm, Chef du restaurant « la Fourchette des Ducs » à Obernai, a examiné et évalué l'ensemble des recettes proposées. Le jury a souligné la qualité des productions réalisées, tant dans les propositions de recettes innovantes que dans la présentation festive des plats.

L'établissement a été sélectionné pour la seconde étape sur « Le plat végétal sur toutes ses coutures » qui s'est déroulé jeudi 23 mars 2023. La recette « Le Dampfnudel Bao » a été un succès.



**BRAVO À NOS JEUNES,  
NOS FUTURS TALENTS ALSACIENS !**

## Sortie de l'album illustré des 3<sup>e</sup> cordée littéraire

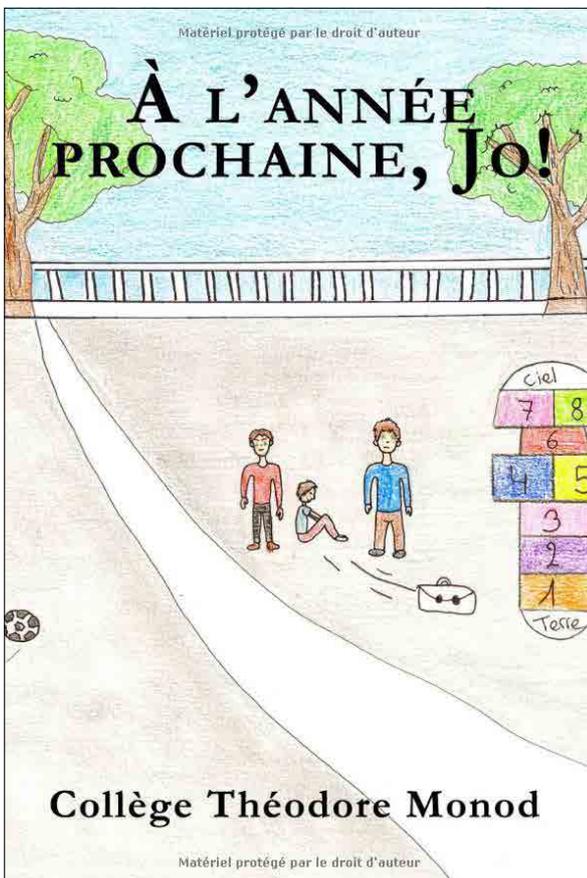
Les enfants ont participé lundi 12 juin à la cérémonie de remise et de présentation officielle de leur album. Ils ont appris que leur livre sera proposé à la bibliothèque de l'Espace 110 ainsi que dans toutes les écoles d'Illzach. La médiathèque d'Ottmarsheim le proposera aussi ainsi

que le CDI du collège. Les élèves sont impressionnés par la dimension que prend ce projet et cela les rend aussi contents que la joie qui a été la leur, lors de l'écriture de cette histoire et de son illustration.



Ce lundi 12 juin, s'est déroulée la remise officielle de l'album illustré, écrit et illustré par les 3<sup>e</sup> de la cordée littéraire du collège. Il est désormais en vente sur le site Amazon jusqu'au 31 décembre 2023 pour des lecteurs du CM1 à la 6<sup>e</sup>.

[www.amazon.fr/lann%C3%A9e-prochaine-%C3%89l%C3%A8ves-Coll%C3%A8ge-Th%C3%A9odore/dp/B0C2RW1TLF/ref=sr\\_1\\_1](http://www.amazon.fr/lann%C3%A9e-prochaine-%C3%89l%C3%A8ves-Coll%C3%A8ge-Th%C3%A9odore/dp/B0C2RW1TLF/ref=sr_1_1)



En effet, début octobre, les élèves de 3<sup>e</sup> cordée littéraire se sont lancés dans ce projet d'écrire une histoire et l'illustrer pour des élèves de 9 à 11 ans lors de leur séance hebdomadaire de cordée littéraire. Délai : quatre mois et demi et une contrainte, écrire à partir du mot « Exister ». Ils étaient partants pour relever le défi !

Les idées ont vite fusé ! Le personnage principal s'appellerait Joseph, Jo si vous préférez. Dans son école, il aimerait bien exister aux yeux des autres mais les autres ne font que se moquer de lui, de le harceler, un cauchemar... C'était en octobre, le thème du harcèlement était un peu moins dans l'actualité que cette semaine mais il était suffisamment présent dans l'esprit des élèves de 3<sup>e</sup> pour que cela les inspire. C'est avant tout un livre écrit et illustré par des élèves pour des élèves.

Ce projet d'écriture à 12 élèves sous la direction des trois étudiantes de l'UHA et de leur professeur de français est bien plus que l'écriture d'une histoire. C'est l'aventure d'un groupe qui a vécu avec Jo durant quatre mois et demi. Cette histoire raconte aussi ce que l'on ne voit pas : la façon dont les élèves se sont interrogés, écoutés, complétés, corrigés, entraînés, secondés, rencontrés mais également comment « écrire », c'est imaginer, se libérer, se confier, coopérer, créer de la complicité. En un mot, ce projet a aussi permis à ce groupe... d'exister !

Un grand merci à l'Espace 110 pour ce magnifique projet !

Et bravo à nos 2 houbourgeoises : Elodie et Valentine !

# Cérémonie des vœux du Maire

C'est le 27 janvier dernier que Monsieur le Maire a présenté ses vœux à la population hombourgeoise, dans une ambiance conviviale et chaleureuse. Les nombreux sportifs, musiciens et citoyens actifs de l'année ont été félicités et nous avons eu le plaisir d'entendre de belles interprétations de notre fanfare et de notre chorale du village, réunies pour l'occasion. Après plusieurs années de restrictions pandémiques, quelle joie de tous se retrouver à nouveau !



# Réception des nouveaux arrivants

La dernière réception des nouveaux habitants datait d'octobre 2018 et depuis cette date, 90 foyers se sont installés dans notre commune.

Bien qu'ayant divers outils de communication, la municipalité a tenu à réorganiser cette rencontre afin de présenter aux récents habitants, les structures communales et intercommunales et les temps festifs qui rythment la vie du village. Tour à tour, des responsables associatifs, des commerçants, et des auto-entrepreneurs ont fait part de leurs activités.

Identifié par un badge remis à l'entrée, chaque participant a ensuite pu faire plus ample connaissance lors de la collation, organisée et gérée par notre traiteur hombourgeois, Marc Jacquinot avec l'aide du Comité des fêtes.



## Elsàssputz

par l'école élémentaire : vendredi 14 avril

Les élèves du CP-CE1 ainsi que du CM1-CM2, soit 70 enfants, encadrés par leurs enseignants respectifs: M. Haas et Mme Marliac, ont ratissé les moindres recoins autour du complexe sportif et du parcours vitae pour y ramasser fièrement les déchets.

Puis, un délicieux goûter leur a été offert par la commune pour les remercier.

Ce simple geste a permis de souligner combien il est important de respecter son environnement.



par les habitants du village : samedi 06 mai

Un grand merci aux habitants ayant donné de leur temps pour contribuer à la propreté de notre village !



# Troc de plantes

La seconde édition du troc de plantes s'est déroulée au Comptoir samedi 06 mai.

Le principe du troc est la gratuité: on dépose et on reprend! (fleurs, fruitiers, légumes, arbustes, graines, plantes d'intérieur...).



De belles rencontres entre passionnés et de beaux échanges ont pu avoir lieu ! Une façon agréable d'agrandir son jardin !

# Commémoration du 8 mai



# Journée Citoyenne 2023



7<sup>ème</sup> édition de la Journée Citoyenne à Hombourg, 7<sup>ème</sup> rendez-vous pleinement réussi !  
Ce 13 mai 2023, 130 habitants engagés pour cette journée où 15 chantiers citoyens étaient au programme.

Merci à tous, jeunes, aînés et au service technique pour votre engagement au service de l'autre et du bien public.  
Découvrons en image les souvenirs de ce merveilleux moment « **faire ensemble pour mieux vivre ensemble** ».  
Rendez-vous le samedi 25 mai 2024.



Des bénévoles se sont attelés au nettoyage  
du verger communal



Entretien du sentier pieds nus  
en y apportant quelques améliorations



L'équipe féminine « déco Patch » a donné des couleurs au mobilier de l'école primaire



Nos menuisiers ont construit une palissade pour l'école maternelle



Lasure de l'abri et de la table à sable à l'école maternelle



L'équipe à la ludothèque a créé un tableau « Montessori » après avoir lasuré du mobilier



Coup de neuf pour les barrières du Dorfhisla



Le grand mur du complexe sportif n'a pas impressionné nos peintres qui ont achevé leur travail en fin de matinée



Les couturières ont confectionné des sacs personnalisés pour nos petits citoyens



7<sup>ème</sup> présence de l'atelier « La bicyclette citoyenne »

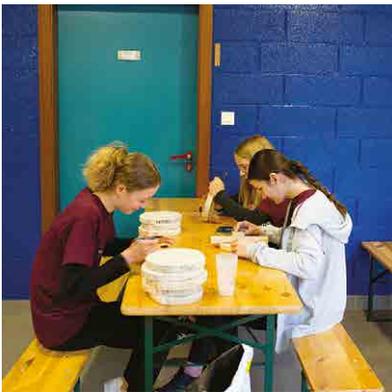
Comme chaque année, les enfants ont été très bien encadrés et occupés :



Sensibilisation aux gestes de premiers secours



Tour en camion de pompier



Réalisation d'un jeu du morpion



Plantation de fleurs



Coloration de belles décorations en bois



L'intendance a veillé au bien être des équipes durant la matinée

Tout le monde s'est retrouvé autour d'un bon repas concocté par notre cheffe Sabine et sa brigade en cuisine



# 40<sup>e</sup> anniversaire du Jumelage Hombourg-Castandet

En septembre 1939, 222 hombourgeois sont évacués dans les Landes.

Ils sont répartis dans les familles à Castandet où ils resteront jusqu'en octobre 1940.

80 hombourgeois répondent à l'appel de Xavier Schmidt (qui a vécu l'exode) et se rendent à Castandet pour assister à la signature du serment de jumelage de Castandet par André Lobit, Maire de Castandet et Gilbert Rusch, Maire de Hombourg, le 5 septembre 1982.

Le 21 août 1983, le serment du jumelage de Hombourg est signé par Gilbert Rusch et Gaston Lamotte, Maire de Castandet.

À leur demande, deux associations sont créées pour faire vivre ce jumelage avec le soutien des municipalités.

Les Amis de Hombourg à Castandet et les Amis de Castandet à Hombourg.

Cette année, du 27 au 30 mai, 37 castandetois ont répondu à l'invitation de la mairie, pour célébrer le 40<sup>ème</sup> anniversaire du jumelage.

Le traditionnel gâteau avec les 40 bougies a été remplacé par un magistral feu d'artifice.



Chers Hombourgeois, nous avons le devoir d'entretenir la mémoire de notre histoire. N'hésitez pas à rejoindre les amis de Castandet et partager ce lien qui unit nos deux communes.



Tous nos remerciements aux membres de l'association des Amis de Castandet, les familles d'accueil, le groupe musical "Jus de Box" pour leur animation durant le repas officiel, ainsi que le personnel communal.



**LONGUE VIE AU JUMELAGE !**

# Fête de la musique

La fête de la musique a permis à quelques Hombourgeois de faire une balade musicale dans le village.  
Tous nos remerciements à :

GUSTAVE, jeune saxophoniste, a animé la cour de ses grands-parents et a été quelques fois accompagné par son papa, Alexandre.



Thierry BILLEY, chanteur-guitariste installé dans le parc de jeux des coquelicots pour le plus grand plaisir des riverains.



La Fanfare dirigée par Mélanie KAUFFMANN, installée sur le parvis de la mairie, très applaudie par le public en interprétant les morceaux phares de leur répertoire.



Un moment de plus dans le village fait de rencontres, de fête, de sourires et de bonheur.  
Qu'il fait bon vivre ici au rythme des décibels !

# Fête au village

Soirée du mercredi 28 juin



La buvette tenue par les membres du CM



La SPLEA et leurs pizz'baguettes



RÉGAL PIZZA SOPHIE préparant ses tartes flambées



Le Comité Saint Nicolas proposant leurs pâtisseries et vacherins glacés



M. BILLEY accompagné de sa guitare en 1<sup>ère</sup> partie de soirée



Le concert de KC & FRED



Un parvis bien rempli pour une 1<sup>ère</sup> soirée

### Soirée du jeudi 29 juin



Animations de 1<sup>ère</sup> partie de la MJC – Berceuses alsaciennes chantées par les élèves d'Agnes BRODHAG



Puis DJ ENZO et son apprenti



Suivi d'une démonstration de Silat Burka Lingkaran par les élèves de Sidney HANIFA



Préparation du repas par l'association QUILLES RHIN HARDT



Le concert de "JUS DE BOX"

## Soirée du vendredi 30 juin



Animation de 1<sup>ère</sup> partie de la MJC –  
Gym 3 pommes et danses rythmiques par les élèves d'Estelle RUBIERO



Les AMIS DE CASTANDET  
et leurs fameux « Hombourgers »



La LUDOTHÈQUE et leur proposition  
de pâtisseries et de crêpes

Les MONSTERS WAGGIS  
à la buvette



TEXAS SIDESTEP en concert et leurs fans, danseurs de country sur la piste

## Soirée du samedi 1<sup>er</sup> juillet



Animation de 1<sup>ère</sup> partie de la MJC –  
HIP HOP avec Jérémy GINIBRE et ses élèves



La FRATERNELLE DES DONNEURS DE SANG  
à la buvette



et aux grillades



Les desserts proposés par la MJC



Le concert du groupe ROCK FIVE

## Carnaval

C'est le 04 mars qu'a eu lieu notre carnaval, dans sa forme complète et traditionnelle cette fois, avec le retour du bal, organisé par notre partenaire : l'association Pétanque Loisirs HB et animé par DJ Lucas.

Cette très belle édition a rassemblé beaucoup de monde : enfants, jeunes et adultes pendant la cavalcade dans les rues, lors de la crémation du bonhomme carnaval et enfin en deuxième partie de soirée au bal organisé à la salle des fêtes. Comme chaque année, nos groupes et bénévoles ont répondu présents et se sont investis à fond pour animer avec beaucoup de joie et de bonne humeur ce jour de fête : d'abord lors des réunions de préparation du Comité Carnaval de la MJC, puis en réalisant de magnifiques chars, costumes ou encore notre bonhomme carnaval ! Merci à tous les bénévoles, groupes, associations et habitants du village qui ont participé de près ou de loin, ainsi qu'aux services de la commune, aux pompiers et gendarmes.

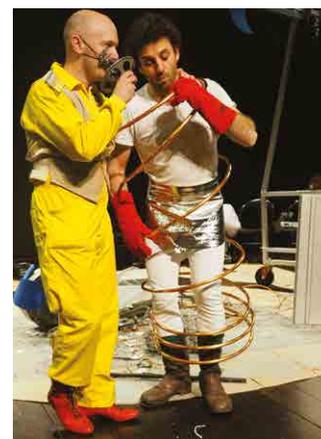


## Les partenariats spectacles

Depuis quelques années déjà, ces partenariats nous permettent d'accueillir 3 spectacles entre janvier et mai.

### MOMIX en balade

Le 31 janvier, notre partenariat avec le Créa de KINGERSHEIM et son Festival Jeune PUBLIC, a permis d'offrir un spectacle aux élèves de CE2, CM1 et CM2, intitulé « INDOMPTABLE » (Compagnie L'armoise commune et Compagnie placement libre). Ce spectacle sur le thème du magnétisme, mêlait science, poésie et la magie des forces invisibles qui nous entourent. Il a été suivi d'un temps de discussion avec les artistes, David SECHAUD et Paul SCHIRCK, qui ont répondu avec plaisir aux très nombreuses questions des enfants, rendus curieux par le thème du spectacle et les 2 personnages qu'ils interprétaient.



### Filature Nomade

Le 11 mai, notre salle des fêtes se transformait en chambre d'enfant le temps d'une soirée avec « Jamais dormir », de Baptiste AMANN, spectacle interprété par Thalia OTMANETELBA. Voulu par l'auteur et metteur comme un hommage à l'imaginaire des enfants qui débordent d'énergie et d'inventivité et à la nuit et son pouvoir fantasmagorique, ce spectacle a conquis la cinquantaine de spectateurs. Proposé dans le cadre de notre partenariat avec la Filature – Scène nationale – et de son dispositif « La Filature Nomade », cette représentation a été suivie d'un moment convivial d'échange avec l'artiste, autour d'un verre de l'amitié offert par la commune et la MJC.



### ETSETALA

Vendredi 26 mai, le spectacle intitulé « Défilé de Haute-Culture » (One man Show cirque en rue) par Helmut VON KARGLASS, était de passage à Hombourg. Cet autrichien provocateur n'avait pas sa langue dans sa poche et a su avec humour et prouesses, conquérir la centaine de personnes venues le voir. Un spectacle qui intégrait également un numéro de jonglage, de lancer de couteaux et d'acrodanse ! Proposé dans le cadre de notre partenariat avec La Margelle de Staffelfelden et son festival de spectacles de rues ETSETALA, cette performance a eu lieu sur le parvis de la mairie. A l'issue du spectacle, les spectateurs ont pu profiter de la buvette et des pâtisseries proposées au Comptoir par les bénévoles de la MJC.



## Audition de l'école de musique

Samedi 03 juin, notre école de musique proposait une audition dans la salle de musique du complexe sportif. Ce moment important rassemblait élèves, professeurs, familles et personnes souhaitant découvrir notre école. Mélanie KAUFFMANN, responsable de la Fanfare et membre du conseil d'administration de la MJC, animait l'audition et présentait tour à tour élèves, professeurs et morceaux ou chants interprétés, tout en glissant quelques informations sur l'apprentissage de la musique et sur notre école. Élèves et professeurs ont pu montrer le travail accompli pendant l'année. Toutes les personnes présentes ont ensuite été conviées à un pot convivial à la MJC.



## Fête au village

Comme mentionné dans l'article relatif à la Fête au village, la MJC a participé aux animations des premières parties de soirées, le jeudi 29 juin, le vendredi 30 juin et le samedi 1er juillet.  
Merci aux professeurs et à leurs élèves pour leurs magnifiques prestations.

## Ateliers créatifs

Eco-couture, cuisine, peinture cailloux... la MJC développe depuis l'an passé des ateliers créatifs, qui permettent de s'inscrire ponctuellement, sans engagement à l'année, selon ses envies, intérêts et disponibilités. Ces ateliers peuvent également être déclinés en version intergénérationnelle pendant les vacances, pour que plus jeunes et adultes puissent partager leur activité. Ils seront reproposés l'an prochain avec un petit nouveau : un atelier macramé !



## Animations commissions seniors et MJC

Depuis plus de 10 ans maintenant, des animations pour les seniors de Hombourg sont organisées par la Commission Seniors de la commune et la MJC. De janvier à juin plusieurs animations ont été proposées par l'équipe bénévole. Et si certaines animations reviennent chaque année, comme le loto et le « jeu des cadeaux », cette année nous avons proposé pour la première fois un « café bien-être » avec le concours d'Anne DABRY, réflexologue et naturopathe. Nous avons également été accueillis par l'association des Quilles Rhin Hardt pour une après-midi quilles très sympathique.



L'équipe bénévole avec le concours des seniors a préparé un repas organisé au mois de mai. Deux sorties ont également eu lieu, une au cinéma « La Passerelle » de RIXHEIM en février pour voir la comédie de Sophie BOUDRE intitulée « Un petit Miracle » et une autre en journée complète le 14 juin dernier, qui clôturait la saison des animations seniors avec une visite du HARTMANNSWILLERKOPF le matin, un repas au Domaine du Hirtz le midi et une visite avec dégustation de la Cave du vieil Armand l'après-midi.



Ouvertes à tous les seniors de Hombourg à partir de 65 ans, les animations reprendront à la rentrée avec un premier rendez-vous **le samedi 16 septembre à 15h30 à la MJC.**

Cette animation est gratuite. **Pour une meilleure organisation, merci de vous inscrire au secrétariat de la MJC au 03 89 26 05 41 ou sur [infos@mjc-hombourg68.fr](mailto:infos@mjc-hombourg68.fr)**



## Vacances d'été

Le secrétariat de la MJC sera fermé du 10 au 30 juillet et du 14 août au 03 septembre.

### Horaires à partir du 31 juillet au 13 août :

Lundi : de 13h15 - 18h00  
 Mardi : de 08h15 - 12h00  
 Jeudi : de 08h15 - 11h45

## Informations pour les inscriptions de la saison 2023/24

Cette rentrée, vous aurez la possibilité de vous préinscrire via notre nouveau portail famille dont le lien sera accessible sur notre site internet **[www.mjc-hombourg68.fr](http://www.mjc-hombourg68.fr)** à partir du 4 septembre à 13h00. Les modalités d'inscription, un tutoriel et les documents annexes seront téléchargeables sur le portail. Pas d'inquiétude, il sera toujours possible de venir vous inscrire au secrétariat de la MJC si vous le souhaitez !

# La LUDOTHEQUE

La ludothèque, activité de la MJC « Maison pour Tous », est située au second étage de la mairie et ouverte à tous. Le choix des jeux est multiple (environ 2000 références) et varié (jeux de société, de constructions, jeux d'extérieur, grands jeux...), à louer à tout petit prix.

L'année est également rythmée par de multiples rendez-vous : les permanences pour l'emprunt des jeux et le jeu libre sur place, des animations gratuites ponctuelles, les partenariats avec notre dynamique RPE du secteur (Relais Petite Enfance de Ottmarsheim) et la bibliothèque de Niffer, les fêtes d'anniversaire pour enfants, les animations scolaires, la participation aux activités de la fédération 68...

En attendant d'emprunter le chemin de la ludothèque, voici quelques images !

## En janvier :

- Remise des prix aux gagnants du concours de dessins sur le thème : « Les joies de l'hivers » ouvert aux enfants et adultes, de nombreux lots ont été gagnés.
- Après-midi jeux de société intergénérationnelle à la MJC entre les seniors du club du mardi et les élèves du CP-CE1 de M. Haas.



Quelques heureuses gagnantes  
(Eline, Délia, Chloé, Elina)



## En février :

- Les animations spéciales vacances :

- **Le mercredi matin « Jouons bricolons »**



Fabrication de couronnes et jeux  
sur le thème des châteaux



- **Atelier philo**

Atelier proposé aux 8-13 ans encadré par Cécile Lehr, animatrice ayant suivi le parcours SEVE (savoir être et vivre ensemble).



Présentation de la philosophie  
puis débat philosophique structuré  
« Qu'est-ce que le jeu ? »

Parler des émotions  
en bricolant et en jouant

## En mars :

Une après-midi enjouée : jeux de société proposée à un groupe du périscolaire puis aux familles à la bibliothèque de Niffer.



## En mai :

- La seconde édition du Loto du Printemps a eu lieu au Comptoir, de nombreux lots culturels (jeux, entrées aux musées du secteur...) et gourmands ont été attribués à de nombreux participants, suivi d'un goûter et de jeux d'extérieur.



- Participation à la Foire éco bio de Colmar dans le cadre de la FD 68



## Mais aussi :

- Les anniversaires enfants fêtés à la ludothèque



- Le club du mardi (groupe de joueurs seniors) à la MJC



- Les animations jeux scolaires



Classe du CP CE1 de M. Haas

## À noter !

- ◆ La ludothèque sera fermée au public cet été
- ◆ Reprise des permanences mardi 29 août
- ◆ Permanences public :  
Mardi de 16h à 18h, Mercredi de 9h30 à 11h30,  
Jeudi de 16h à 17h30
- ◆ Portes ouvertes de la ludothèque samedi le 23 septembre
- ◆ Fête des Jeux samedi 18 novembre

Contact : [sabinepierrez@yahoo.fr](mailto:sabinepierrez@yahoo.fr) ou **09.64.46.68.67**

Suivre la ludothèque : Facebook ludothèque de Hombourg, MJC ou Mairie de Hombourg

# Comité Saint-Nicolas

Un très grand merci à toutes et tous, les bienfaiteurs de Hombourg et d'ailleurs. Depuis plusieurs années, vous nous exprimez votre soutien à l'occasion de nos opérations pour la rénovation de l'Orgue de l'Eglise. Au printemps, nous avons vendu plus de 300 portions de Paëlla cuisinée



par Martine et Maurice Meyer, actuellement vous êtes nombreux à répondre favorablement aux promesses de dons, l'accueil que vous réservez aux membres qui distribuent les flyers est chaleureux et courtois. Le chantier participatif a commencé fin mai, grâce à Jean-Luc Costa et Luc Nguyen, par la construction de 21 planches à tuyaux qui vont permettre de ranger et stocker les tuyaux de l'orgue avant leur restauration. À l'occasion de la fête au village, nous avons régalé la place du village avec nos pâtisseries et nos vacherins glacés.

Encore merci et bonnes vacances !



# Pétanque Loisirs HB

Le tournoi annuel de pétanque a eu lieu le dimanche 4 Juin avec 36 équipes de 2 personnes inscrites. Une belle journée ensoleillée avec comme d'habitude, une superbe ambiance. Le tournoi s'est déroulé de 9h à 19h avec une belle victoire de l'équipe ELSASS LICORNE, et de l'équipe des RETARDATAIRES pour la consolante. Une Paëlla géante ainsi qu'un bon barbecue ont fait le plaisir des participants.



# Fraternelle des Donneurs de Sang de Hombourg



L'année 2023 a bien commencé pour la fraternelle des Donneurs de Sang.

Notre 1<sup>er</sup> don du sang a eu lieu le lundi 9 janvier et a permis d'accueillir 73 donneurs.

Le samedi 14 janvier une soirée a eu lieu à la Grange pour les retrouvailles de tous les anciens qui ont participé aux travaux de la Grange depuis son acquisition en 1995.

Nous avons participé au Carnaval avec un thème lié à notre action : les Vampires !



2 autres dons du sang ont eu lieu le 17 mars puis le 28 juin et vous pouvez déjà vous réserver la soirée du 2 novembre pour le dernier don de l'année !

Les membres du comité ont vendu plus de 300 bouquets de tulipes en porte à porte le 9 et 10 mars au profit de la Recherche en Hématologie et Transplantation.

Et bien sûr, le 1<sup>er</sup> mai a été fêté au Complexe sportif avec son traditionnel Marché aux Puces, sa promenade du Muguet, ses grillades, ses pâtisseries et sa buvette qui a vu passer une grande partie des villageois !

La fin du mois de juin a vu encore notre participation à la Fête au Village.

Un grand projet nous tient à cœur pour 2023, nous organisons une soirée spéciale pour les 50 ans de l'association le samedi 14 octobre.

Ce sera une soirée à thème pour tous les Donneurs de Sang ainsi que pour toutes les personnes qui ont soutenu notre association tout au long des années.

Toutes les informations utiles vous parviendront dès la fin du mois d'août.

Fidèles à leur vocation première la promotion et l'organisation des dons du sang, les membres de la Fraternelle ont également à cœur de participer aux animations du village et ils le font avec enthousiasme et bonne humeur !



# Amis de Castandet

Samedi 27 mai à 13 h 30 tout était prêt pour accueillir les 37 Castandetois venus fêter le 40<sup>ème</sup> anniversaire du Jumelage.

Le week-end de la Pentecôte était particulièrement intense :

Dimanche, messe à 10 heures célébrée par le père Armand et animée par notre chorale ainsi que la présence des pompiers et de l'UNC.

Après la célébration, dépôt de gerbe au monument aux morts ainsi que sur la tombe de M. Gilbert Rusch, précurseur du Jumelage.

A partir de 12 h, l'équipe de Marc Jacquinot nous attendait pour le repas.

Lundi, sortie à Mulhouse organisée par l'association avec la visite de la cité du train ainsi que de la ville de Mulhouse. Le soir, après avoir dégusté les carpes frites au complexe, c'est un magnifique feu d'artifice qui clôtura les festivités. Mardi après-midi, retour vers l'aéroport.



C'est avec les meilleurs souvenirs que nous nous sommes quittés en espérant se retrouver bientôt

Nous remercions la commune pour son soutien logistique et financier.



# Quilles Rhin-Hardt

Une nouvelle saison s'achève chez les quilleurs. Une belle saison riche en stress et en émotion lors de nos championnats que l'équipe 1 a gagné dans sa division Honneur.

Mais cette saison a également été marquée par le retour, enfin !!!, du Challenge de l'Amitié. En effet, après plusieurs années d'absence, nous avons pu à nouveau organiser cette compétition avec certaines associations d'Hombourg.

Merci à ces associations : les Amis de Castandet, l'Amicale des Sapeurs Pompiers, la Pétanque Loirsirs HB, la Fraternelle des Donneurs de Sang, la Chorale et les petits nouveaux, les rugbymen d'Ottmarsheim.

Comme chaque année, les membres de ces associations se sont bien battus pour remporter le Challenge mais toujours dans un esprit "bon enfant". La convivialité et les fous rires ont marqué cette belle journée qui s'est achevée par une brillante victoire de l'Amicale des Sapeurs Pompiers. Encore félicitations à eux. Nous donnons rendez-vous à ces associations l'année prochaine pour une nouvelle édition du Challenge de l'Amitié.



Outre nos championnats et le Challenge, une chose est également importante pour les quilleurs... C'est participer à la vie du village. En effet, nous avons participé il y a quelques jours à la fête au village. Mais comme nous aimons les manifestations de notre beau village, nous vous donnons rendez-vous le jeudi 17 août pour le festival Météo Campagne qui aura lieu à l'arrière du complexe sportif et également le dimanche 3 septembre pour « faites du vélo » où une buvette se tiendra à la piste de quilles et nos portes seront ouvertes à toutes les personnes souhaitant découvrir le sport de quilles.



En attendant nous vous souhaitons de belles vacances et comme on dit chez nous "Guët Holtz".

## Nos prochains rendez-vous

**Le 17 août**

### Festival Météo Campagne

Sur place, restauration, buvette et vente de pâtisseries assurées par la MJC, l'association QUILLES RHIN HARDT et par le Club de rugby d'Ottmarsheim.

**EXCEPTIONNELLEMENT  
AU COMPLEXE SPORTIF  
à partir de 18h30.**

**MÉTÉO** CAMPAGNE

**KOONDA HOLAA**  
CONCERT GRATUIT

JEUDI 17 AOÛT 2023  
20h  
COMPLEXE SPORTIF  
DE HOMBURG

MINISTÈRE DE LA CULTURE | La Région Grand Est | ALSACE | Crédit Mutuel | Hombourg

**Le 03 septembre**

### Faites du vélo

La commission sport de la bande rhénane vous donne rendez-vous le dimanche 3 septembre de 10h à 16h pour la 2<sup>ème</sup> édition "faites du vélo".

Des animations autour du vélo, buvette et restauration dans chaque commune.

À Hombourg, au pumtrack derrière le complexe sportif, tartes flambées par Régala Pizza. Pour vous désaltérer, l'association Quilles Rhin Hardt, en profitera également pour vous proposer ses portes ouvertes.

Le programme de la journée avec les différentes animations sera diffusé prochainement.

En sécurité sur nos pistes cyclables, en famille, entre amis ou seul... à vos vélos !

Notez bien la date sur vos agendas.

**faites du vélo**  
RALLYE DE LA BANDE RHÉNANE

Dimanche 3  
Septembre 2023 10h-16h

Tous à vélo ! Venez vivre une journée  
d'animations libres et gratuites !

**6 VILLAGES À EXPLORER À VÉLO !**  
BANTZENHEIM • CHALAMPÉ • HOMBURG • NEFFER • OTTMARSHHEIM • PETIT-LANDAU

Ateliers et animations diverses, buvette et petite restauration  
Plus d'informations dans votre Mairie

Hombourg • Ottmarsheim

**Le 10 septembre**

## **100 ans du Domaine de Hombourg**



**DOMAINE DE HOMBURG**

Dans le cadre des 100 ans du Domaine, propriété de la famille Burrus, nous vous donnons rendez-vous aux

**PORTES OUVERTES**

**DIMANCHE 10 SEPTEMBRE 2023**

**DE 14H À 17H**

- ✓ DÉCOUVERTE DU DOMAINE
- ✓ DÉGUSTATION DE PRODUITS LOCAUX ET DE VINS
- ✓ VENTE DE LÉGUMES

**1 RUE PRINCIPALE HOMBURG**

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ A CONSOMMER AVEC MODÉRATION

**Le 23 septembre**

## **Portes ouvertes de la Ludothèque**

**Le 07 octobre**

## **Vente à emporter de Fleischschnackas**

organisée par le Comité Saint-Nicolas

**Les 07 et 08 octobre**

## **Le 10<sup>ème</sup> anniversaire**

des Monsters Waggis

**Le 14 octobre**

## **Le 50<sup>ème</sup> anniversaire**

de la Fraternelle des Donneurs de Sang

**Le 14 octobre**

## **Le Jour de la Nuit**

organisé par la MJC en collaboration avec nos élues, Mme HAENEL et Mme BAGARD ainsi que notre astrophotographe hombourgeois, M. STIMPFLING Guillaume

**Le 02 novembre**

## **Don du sang**

organisé par la Fraternelle des Donneurs de Sang

**Les 18 et 19 novembre**

## **Fête des jeux**

organisée par la Ludothèque

**Le 02 décembre**

## **Retraite aux flambeaux**

organisée par le Comité Saint-Nicolas

# État Civil

## 1<sup>er</sup> semestre 2023

### MARIAGES

22 avril 2023	SCHULL Nicolas et SCHMITT Jennifer
02 juin 2023	HUGUEL Benjamin et WIESER Julia
24 juin 2023	CARDI Matthieu et PROQUIER Elodie
24 juin 2023	DUFOURMENTEL Christopher et ROUPLY Aurélie
14 juillet 2023	JACQUINOT Marc et MIEHE Catherine



### PACS

12 avril 2023 CHARLES Romain et JOANNES Mylène

### NAISSANCES

27 janvier 2023	SENADLA Laya
1 <sup>er</sup> février 2023	DESPEYROUX Ryo
13 février 2023	MOUTH Martin
24 juin 2023	CHARLES Léon
28 juin 2023	BONZANI DELETTRE Jocelyn



### DÉCÈS

15 décembre 2022	MUTEL née WENGER Marie Antoinette
18 janvier 2023	SART Georges
20 janvier 2023	DIDIERJEAN-VINCENT Noël
10 mars 2023	MAUERMANN Heinrich
08 avril 2023	MENET Roger
02 juin 2023	BRESSON Thierry
15 juin 2023	CANET née RUER Jeanine
03 juillet 2023	SARRAIL Jean-Claude



# Grands anniversaires du 1<sup>er</sup> semestre



08 janvier  
**M. BRUCKLER Jean-Marie**  
75 ans



17 janvier  
**Mme SCHMIDLIN Jacqueline**  
90 ans



15 février  
**M. CAMARA GOMEZ Manuel**  
85 ans



18 mai  
**Mme MEYER Jeanne**  
80 ans



02 juin  
**Mme FELS Irène**  
90 ans

# Anniversaires de nos seniors

SARRASIN Alain	03/08/1937	86 ans
TURA Christian	04/08/1950	73 ans
LANTERI Jacques	04/08/1953	70 ans
SCHMUCK Claude	09/08/1935	88 ans
RIEGERT Hélène	12/08/1940	83 ans
EHRET Monique	13/08/1936	87 ans
BONELL Marie-Thérèse	13/08/1950	73 ans
FOURGEOT Pierre	14/08/1945	78 ans
MUDARRA Miguel	14/08/1958	65 ans
BAUMGARTNER Ferdinand	15/08/1950	73 ans
CONREAUX François	16/08/1935	88 ans
BALTENWECK Damien	17/08/1957	66 ans
BOURDALEIX Gilles	18/08/1956	67 ans
CAZAUX Claude	19/08/1943	80 ans
RIEGERT Bernard	20/08/1947	76 ans
GRANDIDIER Noël	21/08/1951	72 ans
MEYER Maurice	25/08/1958	65 ans
NEVEU Elisabeth	29/08/1957	66 ans

*Joyeux Anniversaire !*

# Exposition

## « Au cœur de l'Olympisme »

La commune de Hombourg ayant obtenu le label « Terre de jeux 2024 », s'est associée à M2A pour recevoir l'exposition « Au cœur de l'Olympisme » afin de proposer la fascinante histoire des Jeux Olympiques, de leur création aux prochains jeux de Paris 2024.

L'exposition avait lieu en mairie du lundi 23 janvier au vendredi 17 février 2023 et avait pour but de nous faire entrer dans le mouvement Olympique et dans le partage de ses valeurs universelles du sport, en 15 thèmes sur panneaux et agrémentée d'une table tactile.

La classe de CM2 y a d'ailleurs réalisé un jeu de piste, sous la supervision de leur Directrice, Mme MARLIAC.



## Collecte pour les sinistrés de Turquie

M. et Mme ÜNLÜBAYIR, touchés de près par le séisme de 7,8 de magnitude en Turquie, du 5 et 6 février 2023, avec la perte de membres de leur famille, ont décidé d'organiser une collecte pour venir en aide aux victimes. Ils ont ainsi récolté et acheminé un grand nombre de colis de première urgence (vêtements, couvertures,...) en collaboration avec d'autres associations turques du secteur. Ils remercient chaleureusement tous les hombourgeois qui ont répondu en masse à l'appel, la mairie qui a fourni 150 kits de survie et la pharmacie d'Ottmarsheim qui leur a procuré pour plus de 200 € de médicaments.



# Défi 500 kms

## Un défi collectif relevé avec succès !

Pour marquer le coup du J-500 avant les Jeux de Paris, M2A a mobilisé ses 39 communes autour d'une proposition : parcourir 500 km à pied, en vélo, rollers ou trottinette, en l'ouvrant à tous les publics, du 11 au 14 mars 2023.

25 communes ont ainsi participé de différentes manières et à des échelles plus ou moins grandes : semi-marathon, cavalcade, mobilisation des pompiers, des établissements scolaires, participation de résidents d'EHPAD, marche nocturne...

Nombreux ont été les habitants à se déplacer autour de cette 1<sup>ère</sup> mobilisation sportive et festive.

**Au total, ce sont 46 901,2 kilomètres qui auront été parcourus !  
Merci et bravo à tous.**

Nous remercions les houbourgeois ayant participé et tout particulièrement le périscolaire de Hombourg et Mme Gwendoline BUCHMANN.



# Bus France Services

Le Haut-Rhin dénombre 18 Espaces France Services labellisés, dont 6 sur le territoire de m2A (Mulhouse Coteaux, Mulhouse Drouot, Mulhouse Lavoisier, Ottmarsheim, Wittelsheim et Wittenheim) et 1 seul Bus France service, géré par le CSC Lavoisier Brustlein.

L'offre mobile du Bus France Services du CSC Lavoisier Brustlein a été retenue par 9 communes de m2A pour expérimenter des permanences à compter de septembre 2022, dont notre commune.

La permanence du Bus France Services est assurée par deux médiateurs numériques formés à l'accompagnement, à l'outil numérique et au bouquet de services proposés dans le respect du cadre « France Services » national.

Le Bus France Services est en réalité un camping-car permettant un accueil sécurisé, confidentiel et convivial en son sein. Doté du matériel informatique nécessaire, il permet d'aller vers les populations les plus éloignées du

numérique, des services publics, ou n'ayant pas accès à internet.

Déclaration de revenus, immatriculation de véhicule, demande d'aide d'allocation logement ou de RSA, recherche d'emploi ou de remboursement de soins, préparation de sa retraite... il est possible d'y trouver :

- une information de premier niveau,
- un accompagnement numérique,
- une aide aux démarches en ligne,
- des prestations de conseils pour la résolution des cas complexes grâce aux correspondants identifiés des différentes administrations : Ministère de l'Intérieur, Ministère de la Justice, Finances Publiques, Pôle Emploi, Assurance retraite, Assurance maladie, Caf (Caisse d'Allocations Familiales), MSA (Mutualité Sociale Agricole) et la Poste.



Positionné au Comptoir le 13 mars et le 12 mai 2023

**Prochain rendez-vous  
le 04 septembre de 9h à 12h.**

# 1<sup>ère</sup> communion



En haut de gauche à droite :  
Axel HEINIMANN – Franciszek WOJCIECHOWSKI -  
Kathalya SCHNEIDER

En bas de gauche à droite :  
Mathieu KAMMERER - Dorian DIEBOLT - Gabriel FAIVRE

# Jeunes talents

## Athlétisme

Palmarès de **Jerry RAUBER** lors des championnats d'athlétisme du Haut-Rhin en salle à Metz, le 08 janvier 2023.

- Médaille d'or au 60 m, catégorie junior
- Médaille d'argent au 200 m, catégorie junior
- Médaille de bronze au 60 m, toutes catégories

Quelle fierté !



## Handball

**Axel HEINIMANN** a terminé premier du championnat Haut-Rhin catégorie U11 excellence avec son équipe de handball de l'ASPTT Mulhouse-Rixheim.

Bravo !



## Cyclisme

**Aurélio CUEVAS**, depuis son intégration dans une école partenaire du comité départemental de cyclisme, a du temps libre pour s'entraîner et est suivi par un coach. Les bénéfices se font ressentir avec des podiums en FFC dans le grand Est. Il découvre les coupes de France avec des pelotons impressionnants de plus de 300 coureurs où il est difficile de faire des résultats quand on part en milieu de grille.

Il n'a pas délaissé la FSGT dans laquelle il vole de succès en succès. En effet, il est en tête du championnat avec 4 victoires en 4 courses. Il a remporté le championnat d'Alsace et le championnat de France.

Félicitations !



# Boucherie Doppler

À compter du 29 juillet 2023, la boucherie DOPPLER arrête définitivement ses tournées en camionnette. Elle adresse ses remerciements à la commune ainsi qu'aux habitants pour la confiance accordée durant toutes ces années et vous donne rendez-vous au magasin de BANTZENHEIM, 6 rue du Général De Gaulle, pour continuer à vous servir.



## Déclaration en mairie

### Nouveaux arrivants 2023

Les personnes emménageant dans la commune sont encouragées à venir se déclarer à la mairie et à s'inscrire sur les listes électorales. Ainsi, toutes les informations utiles concernant la vie du village pourront être communiquées. Merci de vous munir d'une pièce d'identité, du livret de famille et d'un certificat de domicile.

## Inscriptions jeunes sapeurs pompiers

### REJOIGNEZ LES JEUNES SAPEURS-POMPIERS DE BANTZENHEIM !

Session 2023-2024



#### AU PROGRAMME

- Découvrez le matériel d'incendie et apprenez les techniques de lutte contre l'incendie
- Apprenez les gestes qui sauvent
- Faites du sport
- Participez à des manœuvres et à des cérémonies
- Gagnez en courage
- Apprenez le dépassement de soi
- Évoluez au sein d'une véritable équipe
- Partagez des valeurs de solidarité et de civisme
- Participez à des compétitions sportives entre jeunes

#### LA FORMATION

La formation, encadrée par des sapeurs-pompiers ou des bénévoles formés, se déroule généralement les mercredis.

Elle est composée de cours théoriques et pratiques, de sport et d'initiation aux différentes facettes de l'activité, mais aussi de rencontres sportives, manœuvres, défilés ou événements.

Le référentiel de formation des jeunes sapeurs-pompiers est calqué sur celui de l'équipier de sapeur-pompier volontaire. Cette particularité évite aux JSP d'avoir à repasser l'ensemble des modules au moment de leur recrutement comme sapeurs-pompiers volontaires, mais uniquement ceux qui leur manquent.

**Cours les mercredis de 16h45 à 19h15.**

### Vous êtes intéressés ?

Venez vous inscrire !

RDV à la Caserne des pompiers de Bantzenheim :

6 juillet de 17h à 18h

14 juillet de 14h à 18h

7 septembre 17h à 19h

Ou pour plus d'informations :

✉ joel.adam@sdis68.fr ☎ 06.07.97.06.58



Pour devenir JSP à Bantzenheim, vous devez :

- ✓ être âgé de 11 à 16 ans (11 ans révolus)
- ✓ être en bonne condition physique
- ✓ habiter dans les communes de Bantzenheim, Ottmarsheim, Chalampé, Hombourg

# Abonnement annuel SOLEA

La commune de HOMBOURG a décidé la prise en charge de **50%** des frais d'abonnements de transport Solea de tous les jeunes hombourgeois de moins de 18 ans (soit un tarif de 97,50€ au lieu de 195€).

**ATTENTION : seul l'abonnement ANNUEL bénéficie de cette réduction immédiate.** Tarif applicable pour une souscription avant le 15 octobre 2023.



**-18 ans**  
résidents des Villes de  
**BANTZENHEIM, CHALAMPÉ,  
HOMBOURG, NIFFER,  
OTTMARSHEIM et PETIT-LANDAU**  
nés après le 1<sup>er</sup> janvier 2005

**Voyagez  
en illimité  
sur le réseau  
Soléa dans toute  
l'agglomération**

## COMMENT S'ABONNER

- **Avec l'application Compte Mobilité**  
Facile et rapide pour un abonnement 100% digital
- **Sur l'e-boutique Soléa**  
Commandez votre abonnement 100% papier de chez vous en vous connectant sur [www.solea.info](http://www.solea.info)
- **Dans notre agence commerciale  
Porte Jeune à Mulhouse**
- **Par courrier**  
En nous envoyant le formulaire ci-joint et les pièces justificatives à :  
**Soléa - Abonnement**  
97 rue de la Mertzau - BP 3148 - 68063 Mulhouse Cedex

## BON PLAN



**Cet abonnement  
est disponible sur  
le Compte Mobilité !**

Des déplacements facilités  
avec un abonnement toujours en poche  
directement sur smartphone !  
Toutes les informations dans le document joint.

Plus d'infos sur [www.compte-mobilite.fr](http://www.compte-mobilite.fr)



## LISTE DES PIÈCES JUSTIFICATIVES POUR VOTRE ABONNEMENT ANNUEL 100% PAPIER

### Pièces à fournir :

- Le formulaire d'abonnement complété et signé
- Votre règlement par chèque pour l'abonnement annuel ou le mandat de prélèvement SEPA pour l'abonnement mensuel avec un RIB si souscription par correspondance
- Une copie de votre livret de famille (parents et enfants)
- Une copie d'un justificatif de domicile de moins de 3 mois au nom d'un des deux parents

### Et si vous n'avez pas encore de carte Pass' -26 ans :

- Une photo d'identité
- Une copie de la pièce d'identité (recto/verso)

## Soléa vous informe !



**Agence  
commerciale  
Porte Jeune**



**Allô Soléa  
03 89 66 77 77**



**[www.solea.info](http://www.solea.info)**



**Application  
smartphone**



**Soléa Agglo Mulhouse**

**Soléa**

Votre réseau de transport  
est un service

**M**  
MULHOUSE ALSACE  
AGGLOMÉRATION

# Offre d'emploi



## La commune de HOMBOURG (Haut-Rhin) recherche 1 AGENT D'ENTRETIEN DES ESPACES VERTS (H/F)

IDENTIFICATION DU POSTE	
<b>Fonction :</b>	AGENT POLYVALENT DES SERVICES TECHNIQUES
<b>Direction / Service :</b>	MAIRIE DE HOMBOURG / SERVICES TECHNIQUES
<b>Temps de travail :</b>	Poste à temps complet
<b>Cadre d'emploi de la fonction publique :</b>	Adjoint Technique (Catégorie C)
<b>Date limite de candidature :</b>	Avant le 04 septembre 2023 à <a href="mailto:compta@hombourg68.fr">compta@hombourg68.fr</a>
<b>Prise de poste :</b>	Dès que possible
<b>Rémunération :</b>	Rémunération statutaire, RIFSEEP, Prime de fin d'année
Définition du poste	
Entretien et gestion des espaces verts de la collectivité	
Activités	
<ul style="list-style-type: none"><li>- Plantation, arrosage et nettoyage des massifs</li><li>- Taille, élagage, abattage</li><li>- Engazonnement, scarification</li><li>- Désherbage, débroussaillage</li><li>- Veiller à la propreté de la commune</li><li>- Participer à la préparation des manifestations</li><li>- Tâches connexes en fonction des besoins du service</li></ul>	
Liens hiérarchiques et fonctionnels	
<b>Liens hiérarchiques :</b> N + 1 : Responsable du Service Technique N + 2 : Directeur Général des Services	
<b>Liens fonctionnels :</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Internes à la commune : Relations avec l'ensemble des services</li><li>- Externes : Relations avec les habitants, les fournisseurs, les entreprises et les prestataires de services</li></ul>	
Compétences requises	
<b>Connaissances et Savoir-faire :</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Connaissance approfondie des végétaux et de leur développement sur les différents types de sols</li><li>- Maîtrise des techniques de plantations et d'engazonnement</li><li>- Maîtrise des techniques de coupe, de taille et d'élagage</li><li>- Maîtrise de l'outillage manuel, électrique et thermique</li><li>- Connaissances du fonctionnement des collectivités territoriales appréciées</li></ul>	
<b>Qualités indispensables :</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Sens du travail en équipe</li><li>- Autonomie</li><li>- Rigueur, ponctualité, sens du service public</li><li>- Sens de l'organisation</li><li>- Faculté d'adaptation au climat</li><li>- Disponibilité</li><li>- Bonne condition physique</li></ul>	
<b>Diplômes / formations :</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Niveau BEPA ou BAC PRO option "aménagement des espaces verts » et/ou expérience confirmée dans le domaine</li><li>- Permis B minimum</li></ul>	
Particularités du poste	
Travail possible en soirée ou le week-end à l'occasion des manifestations Astreinte : 1 semaine par mois (roulement)	

# Cybercriminalité

CYBERCRIMINEL



## VOL DE DONNÉES

Vous recevez un message ou un appel inattendu, voire alarmant, d'une organisation connue et d'apparence officielle qui vous demande des informations personnelles ou bancaires? Vous êtes peut-être victime d'une attaque par hameçonnage (*phishing* en anglais)!

### BUT

Voler des informations personnelles ou professionnelles (identité, adresses, comptes, mots de passe, données bancaires...) pour en faire un usage frauduleux.

### TECHNIQUE

Leurre envoyé via un faux message, SMS ou appel téléphonique d'administrations, de banques, d'opérateurs, de réseaux sociaux, de sites d'e-commerce...



## LIENS UTILES

[Signal-spam.fr](http://Signal-spam.fr)

[Phishing-initiative.fr](http://Phishing-initiative.fr)

Info Escroqueries  
0 805 805 817 (gratuit)

VICTIME



## COMMENT RÉAGIR ?

- Ne communiquez jamais d'information sensible suite à un message ou un appel téléphonique
- Au moindre doute, contactez directement l'organisme concerné pour confirmer
- Faites opposition immédiatement (en cas d'arnaque bancaire)
- Changez vos mots de passe divulgués/compromis
- Déposez plainte
- Signalez-le sur les sites spécialisés (voir ci-dessous)

Pour en savoir plus ou vous faire assister rendez-vous sur [Cybermalveillance.gouv.fr](http://Cybermalveillance.gouv.fr)

## SES MISSIONS

- 1 ASSISTANCE AUX VICTIMES D'ACTES DE CYBERMALVEILLANCE 
- 2 INFORMATION ET SENSIBILISATION À LA SÉCURITÉ NUMÉRIQUE 
- 3 OBSERVATION ET ANTICIPATION DU RISQUE NUMÉRIQUE 

## QUI EST CONCERNÉ ?



RETROUVEZ TOUTES NOS PUBLICATIONS SUR:

[www.cybermalveillance.gouv.fr](http://www.cybermalveillance.gouv.fr)



# Restauration de l'orgue

## APPEL À DONNS PAR LE CONSEIL DE FABRIQUE

Dès aujourd'hui, je complète la promesse de don ci-dessous :

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ @ \_\_\_\_\_

souhaite soutenir le projet de restauration de l'orgue de l'Église St Nicolas de Hombourg .

Je suis prêt à verser un don de :  20 €  50 €  100 €  200 €  autre montant \_\_\_\_\_ €



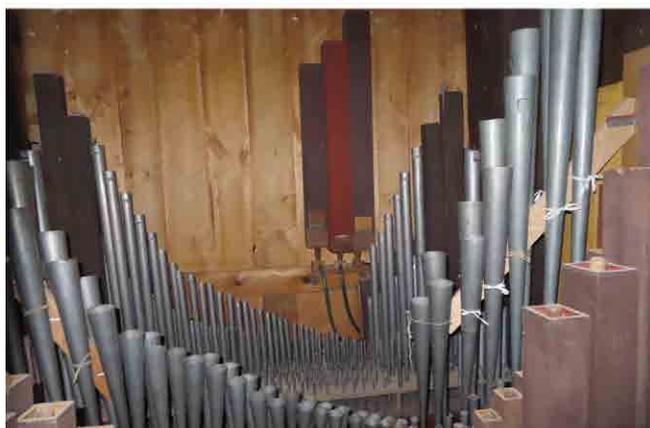
Les promesses de dons devront être adressées à :

**Jean-Claude Schilling**  
6 rue des Mimosas  
68490 HOMBOURG  
jc.schilling68@gmail.com

Il prendra contact avec moi pour la concrétisation de mon don.  
Le reçu fiscal me permettra de déduire 66% du montant de mes impôts.



Orgue VERSCHNEIDER installé en 1863  
Travaux en 1957 par M. SCHWENKEDEL  
Travaux en 1986 par M. GUERRIER  
Travaux en 2014 par M. KERN





# Inscription sur la liste des personnes vulnérables

Prenons soin les uns des autres !

## SECURITÉ CIVILE - Registre de la POPULATION À RISQUES

Dans le cadre de la mise à jour de son Plan Communal de Sauvegarde (PCS), notre commune met en place un dispositif de veille, d'alerte et de protection des personnes fragilisées et isolées, en cas de déclenchement d'un plan d'alerte ou d'urgence par la Préfecture.

Un registre recensant ces personnes considérées « à risques » a été créé afin que nous puissions prendre des nouvelles et intervenir rapidement en cas de besoin. L'inscription sur ce registre s'effectue uniquement sur demande de l'intéressé(e).

En cas de déclenchement du PLAN CANICULE, les bénévoles de notre RCSC (Réserve Communal de Sécurité Civile) se chargeront de prendre régulièrement des nouvelles (par téléphone) des personnes ayant souhaité apparaître sur ce registre.

**Vous souhaitez vous inscrire sur ce registre afin de vous rassurer et de rassurer vos proches ?**

**Il vous suffit de remplir le formulaire ci-dessous et de le retourner en mairie.**

Contact : Hélène DEMARK, [compta@hombourg68.fr](mailto:compta@hombourg68.fr)



### **Demande d'inscription sur le REGISTRE DES PERSONNES À RISQUES**

#### **Vos coordonnées :**

NOM : ..... PRÉNOM : .....

ADRESSE : .....

N°TEL : ..... DATE DE NAISSANCE : .....

#### **Coordonnées de la personne intervenant régulièrement à votre domicile et à quel titre :**

NOM : ..... PRÉNOM : .....

N° TEL : .....  Professionnel  Proche (famille, ami, voisin)

#### **Coordonnées de la personne à contacter en cas d'urgence :**

NOM : ..... PRÉNOM : .....

N° TEL : ..... Lien de parenté : .....

Je demande à figurer sur le registre communal afin d'être contacté en cas de déclenchement d'un plan d'alerte ou d'urgence par la Préfecture.

Fait à Hombourg, le ..... Signature : .....

*Nous vous précisons que toutes les coordonnées communiquées resteront confidentielles.*



Toile offerte par la commune de Castandet lors du jumelage.

